

# BARCELONA PRODUCCIÓ 2022-23

## CARMEN DE AYORA *GOAT BECOMES AN OWLET*

17.01 – 09.04.2023

EN

A TEXT WANTING TO BE LYRICS  
BY VAINICA DOBLE  
A poem by Marc Vives

Feet don't touch the ground  
the gushing does  
like two new limbs  
supporting the bodies  
They're underside hanging limbs

The flow from the sartorius:  
knee shin calf shank

'No bathing allowed' never  
getting wet suspends the rule  
licence in the summer resort in winter  
blue pool tile  
and sex in winter pyjamas  
at the edge of the catalytic

I'm off to search for a colour  
that left my workshop  
Boldness is from the lemon tree and the orange tree  
Prudishness from the cement and the hard shoulder  
What is suspended aspires and evokes  
The approved lies and rots  
If right unwanted  
If free brave  
and time, free

The goat becomes an owl  
Magenta sports fluorine  
The after hours is closed  
I have a latte  
with a woman in her 50s  
who calls herself the Chinese woman  
but she's not  
she transforms herself  
she becomes a turtle as she passes  
she becomes a turtle as she weighs  
she becomes a turtle as she thinks  
she becomes a turtle as she suffers  
the drug places my other self on my other self  
the structure of the lumpen  
it's all very clear  
it floats

Carmen de Ayora, on the border between Valencia and Aragon, steeped in the era of the eighties at IVAM and assistant to Emilio Martínez. Her work is important, resilient and willingly unknown, and she has accompanied several generations of artists in drawing, painting and feminism. Her friends who accompany her 'make a living'. When she arrived in Barcelona 25 years ago, she met Francesc Ruiz and Amanda Cuesta, who were making Creatures with Maribel López and Glòria Pou. She set up a resistance group in a workshop in the Raval called Baladre and tried to question almost everything, produce beauty and have a good time: they made their own exhibitions and self-consumption performances. Other slightly more public ones were in Santa Coloma, Bendito defecto (Blessed Defect, 2001), in Logroño, Las muy ricas horas de Carmen de Ayora (The Really Rich Hours of Carmen de Ayora, 2005) and, in the first Galería Alegría, Las emociones reservadas, presentación del tremendismo (Reserved Emotions, Presentation of Dark Realism, 2011). Always in the front row of the group Perlita (Anabel, Iñigo, Jesus, Raimon), to which she contributes her drawings for the band's image. Working and drawing group with Toni Crabb and Sinead Spellman, with a show at etHALL, The Drawing Game (2013). Friend of the Halfhousero circle, where she exhibited Tiempo libre (Spare Time, 2015). Artist and lover of La Escocesa, partner of Idoia Monton and Toni Hervás, with whom she maintains a close relationship of mutual development. And especially of the project Dibujo Libre, with students at the Cintra school in the Raval since 1996, managing to disobey the mandates of the school institution with her methodologies and escape from the neighbourhood's art institution trend.

Marc Vives. Curatorial team

#### ACTIVITIES

In dialogue with the exhibition: Rob, Merce and Coti concert at 8.00 pm on 24 March and numerous guided tours run by the artist herself.

#### WITH THE COLLABORATION OF

Alma Esteban, Juande Jarillo, Daniel Zuccheli, Roberto Contador, Vanesa Muñoz, Alberto Peral, Amanda Cuesta, Antoni Hervás, Sinead Spellman, Merce Jara, Constanza Piffardi, Roberto Contador

#### THANKS

To all the artists I have known, to La Escocesa, Petra Martínez, Francesc Ruiz, Patricia, Rida, Khalid, Clara López i Rebeca Sánchez..Gigantic thanks to Antoni Hervàs, artist, for his impulse, infinite help and unstoppable artistic complicity.